

Zeitschrift: Rorschacher Neujahrsblatt
Band: 52 (1962)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

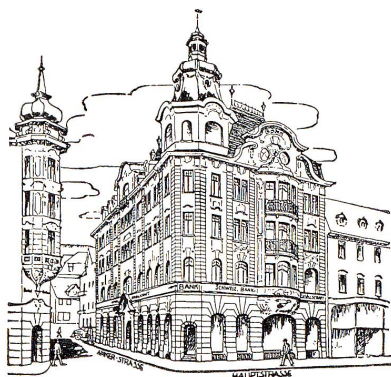
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerische Bankgesellschaft Rorschach

Kommerzielle Abteilung

Gewährung von Geschäftskrediten

Blanko-Betriebskredite
Kredite gegen Sicherstellung
durch Wertschriften, Grundpfandtitel
oder Abtretung von Guthaben

Abwicklung des geschäftlichen Zahlungsverkehrs

Konto-Korrent
Import- und Export-Akkreditive
Vergütungen nach allen Ländern
Inland-Giro-Dienst
Wechsel-Diskonto und -Inkasso
Bereitstellung von Zahltagsgeldern
Geldwechsel

Wertschriften-Abteilung

Aufbewahrung und Verwaltung von Wertschriften

Offene und geschlossene Depots
Inkasso von Coupons
Verfall- und Verlosungskontrolle
Bewertungen und Ertragsnachweise
Verrechnungssteuer-Rückforderungen
Vermietung von Tresorfächern

Ausführung von Börsen-Aufträgen im In- und Ausland

Entgegennahme von Anleihe-Zeichnungen
Ausgabe eigener Kassa-Obligationen
Verzinsung von Depositen-Guthaben
Individuelle Anlage-Beratung

Fortschrittliche und weitverzweigte Organisation im In- und Ausland

Seit über 35 Jahren

das Spezialgeschäft
am Platz

die Buchhandlung
und Papeterie
mit der großen
und aktuellen
Auswahl

buchhandlung
meisel
papeterie

Rorschach, Neugasse 11
Telefon 41476



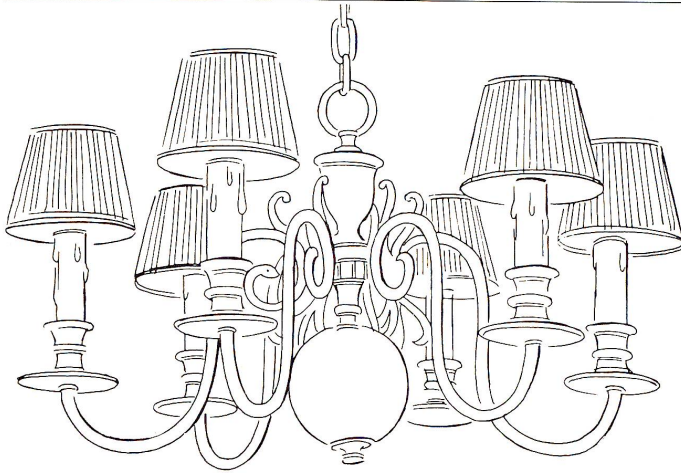
Hauptstraße 53, Telefon 41665

Das Sportgeschäft an der Hauptstraße
führt in erstklassiger Ausführung und in großer Auswahl
Sportgeräte und Sportbekleidung für den Winter-
und den Sommersport
Fachmännische Beratung und seriöser Reparaturservice
sind unsere Leitsätze

Für Sport zu Sport Reber



Mehr Freude
durch
besseres
Licht



Gute Beleuchtung

schafft Wohlbehagen
schont die Augen
erleichtert die Arbeit

Beratung und Vorschläge
Sämtliche Installationen und
Telefonanlagen

Elektro-Wiesner AG

Rorschach
Staad

Telefon Rorschach 41410
Telefon Staad 42942

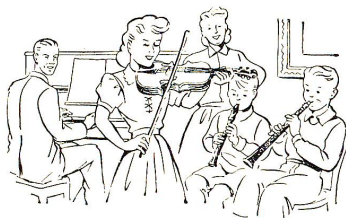
Ein Kleid von



macht Ihnen
Freude

Rorschach, Hauptstraße 57
Telefon 42044
vormals Carl Eugen Federer

Hausmusik



ist ein wertvoller Erziehungsbeitrag

Sie vertieft den Sinn für das Tonempfinden und trägt bei zum höhern Genuß der Tondichtungen aller Zeiten. Ernsthaftes Musizieren erfordert tadellose Musikinstrumente, wie sie das altbewährte Fachgeschäft liefert. Seit 1807 sind wir das Vertrauenshaus für Klaviere, Flügel, Violinen, Gitarren, Flöten, Klarinetten, Trompeten, Saxophone, sämtliches Zubehör und Reparaturen, Occasionsinstrumente.

Hug+Co St.Gallen

Marktgasse/Spitalgasse

Seit 1807 das Haus für Musik

Jos. Walt
pat. Masseur

Rorschach
Telefon 42190

Bad Sanitas

empfiehlt seine
physikalischen Anwendungen
Original-Schlenzbad
das angenehme Kräuterschwitzbad
zur Entschlackung und Entgiftung
Unterwasser-Strahlmassage
Moorbäder
Kohlensäure- und Sprudelbad
Extensionen
Fangopackungen
Massage
Fußpflege
Wizard-Einlagen

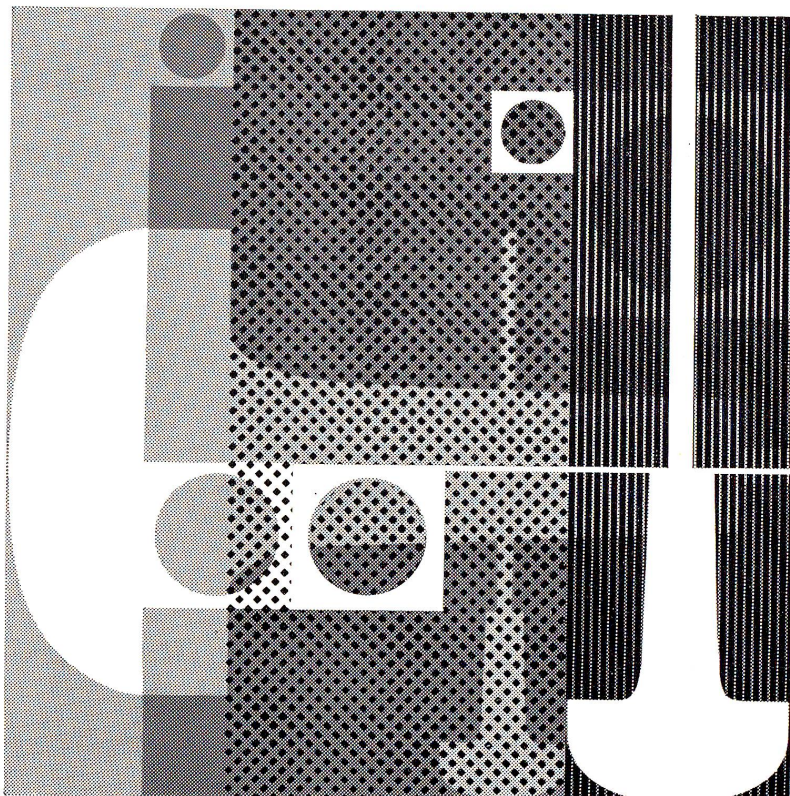
Über



Alfons Keller

Nähmaschinen und Kinderwagen
Rorschach, Hauptstraße 5
Telefon 41358 / 42082
(Ältestes Spezialgeschäft am Platze)

Wir liefern Ihnen:
Autotypen ein- und mehrfarbig,
Strichclichés ein- und mehrfarbig,
Auto/Strich-Kombinationen,
Galvanos, Stereos, Matern,
Kunststoffclichés «Denz-Plastic»



Tschannerstrasse 14 Bern Tel. 031 / 45 11 51

denz bern



ULTRA 804

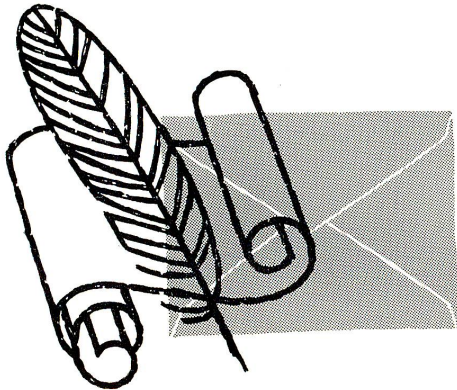
Ein druckender Rechenautomat
für höchste Ansprüche,
ein Schnellrechner
von bestechender Leistungsfähigkeit
Präzisionserzeugnis von Bührle/Oerlikon

Alleinvertretung

markwalder+co

St. Gallen, Kornhausstraße 5
Nähe Hauptbahnhof

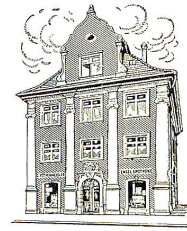
Elegante und feine
Schreibpapiere
für verwöhnte
Briefschreiber



Erhältlich in jeder Papeterie



H. Goessler AG
Briefumschlagfabrik
Zürich 3



Engel-Apotheke

C. Rothenhäusler AG
Rorschach, Hauptstraße 49
Telefon 414 04

gegründet 1837



Ausführung ärztlicher Verordnungen
Arzneikräuter
Sanitätsgeschäft
Artikel zur Gesundheits-
und Krankenpflege
Säuglingspflege und Kinderernährung
Toileteartikel
Parfumerien
Spirituosen
Dessertweine
Homöopathische und
Biochemische Medikamente

Bewährte Hausspezialitäten

Meerrettigsirup Rothenhäusler:
gegen Husten
und Erkältungen
Haimergon:
Stärkungs- und Kraftwein
Aspedon: Mundwasser
Wundsalbe



St. Gallische Kantonalbank

Staatsgarantie

empfiehlt sich für

Baukredite, Hypotheken

Darlehen gegen Grundpfandtitel
und andere Wertpapiere

Geldanlagen auf Obligationen
und Sparhefte unserer Bank

Annahme von Kreditorengeldern

Ausführung von Börsenaufträgen
im In- und Ausland

Vermittlung von Kapitalanlagen

Aufbewahrung und Verwaltung
von Wertschriften aller Art

Vermietung von feuer- und
diebessicheren Tresorfächern

Geldwechsel

Bilanzsumme
1143 Millionen Franken
Grundpfanddarlehen
780 Millionen Franken
Sparhefte
540 Millionen Franken

R. Staerkle + Co

Buchbinderei
und Kartonagen

Rorschach, Gerenstraße 16
Telefon 424 71

Ernst Seeber

Rorschach, Hauptstraße 41
Telefon 422 90

Obst
Südfrüchte
Gemüse

in bester Qualität

Möbeltransporte

Brennmaterialien
Heizöle

E. Krönert

Rorschach, Thurgauerstraße 27
Telefon 425 17

Wolle und Handarbeiten

sowie sämtliches Material
zum Knüpfen
von Smyrna-Teppichen

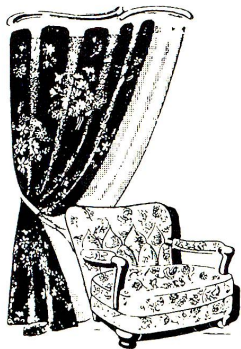
Wollenstübli

Frau J. Keller-Baumgartner
Marktplatz, Rorschach



5-Farben-Tiefdruck unseres Hauses, ausgeführt auf Transparentfolie

Cellux
Feldmühle AG Rorschach



Wir liefern:
Möbel
Polstermöbel
Stilmöbel
Vorhänge
Vitragen
Dekorationen
Betten
Couch
Federkernmatratzen
Teppiche
Läufer
Spannteppiche

Polstermöbel und Vorhänge

von W. Büchi, Tapezierer-Dekorateur
dienen vor allem der Gemütlichkeit
Sie entzücken aber immer
auch das Auge
durch ihre schöne Ausführung

W. Büchi

Innendekoration
Rorschach, Kirchstraße 15
Telefon 4 19 15



ALFRED KLAUS MALERMEISTER RORSCHACH

Eidgenössisches Meisterdiplom
Gegründet 1864
Bäumlistorkelstraße 6
Telefon 4 20 10

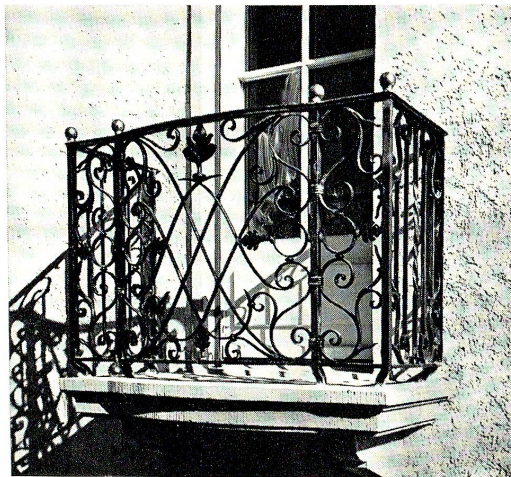
Walter Hofer

Diplomierter Schlossermeister
Rorschach

Bauschlosserei

Feldmühlestraße 29
Telefon 4 15 66

Schaufensteranlagen
Eingangstüren
Blechkonstruktionen
Türzargen
sowie Eisenkonstruktionen



A. Erhard

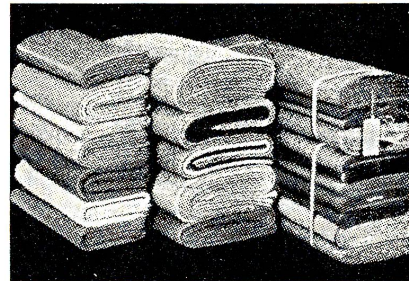
Groß assortiertes Lager
moderner,
original englischer Stoffe
in erstklassiger Qualität

Direkter Stoffimport
aus England

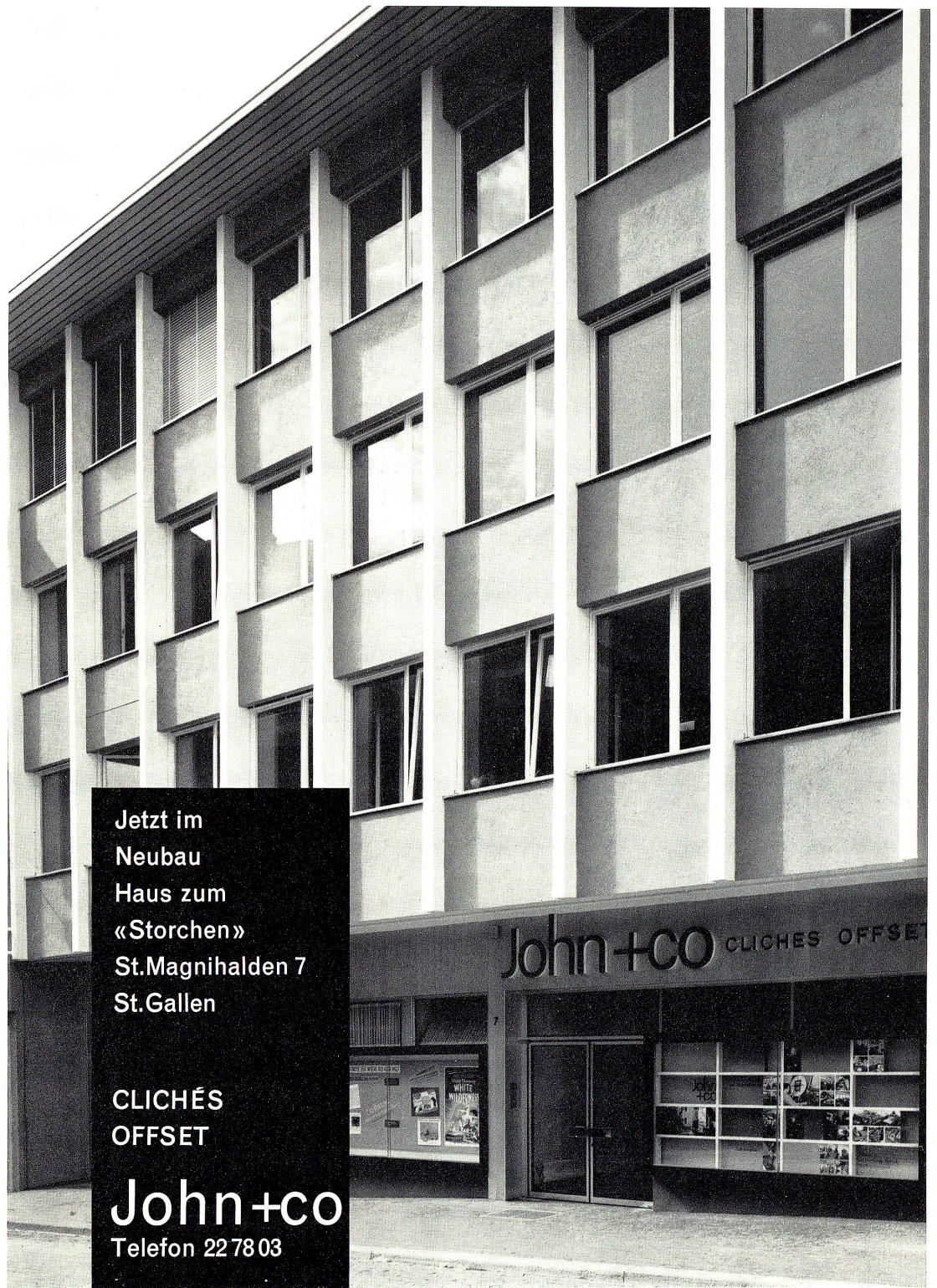
Fein-Maß
Maßkonfektion
und Konfektion

für Damen und Herren

Stoffhandlung



Rorschach
Signalstraße 23
Telefon 4 24 05



Jetzt im
Neubau
Haus zum
«Storchen»
St.Magnihalden 7
St.Gallen

CLICHÉS
OFFSET

John+co
Telefon 22 78 03

Spezialbeton AG Staad

Vorfabrizierte Sichtbetonelemente
Bodenbeläge, Treppenanlagen
Fassadenverkleidungen, Betonfenster
Ausführung
sämtlicher Kunststeinarbeiten



Vorfabrizierte Betonelemente Verwaltungsgebäude CMC, Schaffhausen
Architekten: Walter Custer, Zürich
Ernst Schmid, Schaffhausen
Mitarbeiter: Fred Hochstraßer, Ulm

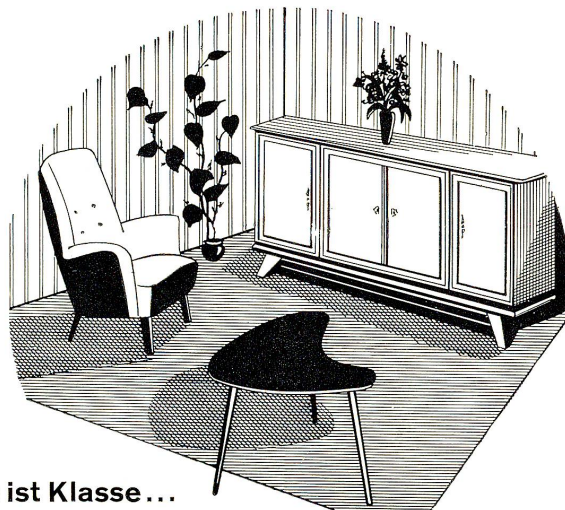


Alle guten Brennstoffe

Heizöl
Kohlen
Holz

Josef Rennhaas

Rorschach, Telefon 4 24 43 / 44



Das ist Klasse ...

wird man sagen, wenn Sie für die Wahl der Möbel die nötige Sorgfalt aufwenden und den Fachmann beiziehen, der Sie uneigennützlich berate. In unserer großen Ausstellung finden Sie Vorschläge in jeder Preislage.

A. Indermaur & Co Goldach

Möbel- und Polsterwerkstätten Telefon (071) 4 16 03

Ausstellungsräume:
Löwenstraße 7, Goldach, und Hafenplatz, Rorschach

In der Bank schläft das Geld nicht

Das Geld soll zirkulieren. Zu Hause aufbewahrt, ist es untätig und seinen eigentlichen Aufgaben entzogen. Bringen Sie es zur Bank! Dadurch arbeitet es im Gewerbe, in der Industrie, im Handel, in der Landwirtschaft, hilft die Ein- und Ausfuhr von Waren finanzieren und schafft auf mannigfache Weise Verdienstmöglichkeiten, zu Ihrem und des ganzen Landes Nutzen. Wir nehmen zu angemessener Verzinsung Gelder entgegen: in laufender Rechnung mit jederzeitiger Verfügbarkeit, auf festen Rückzahlungstermin, auf Namen- oder Inhaber-Depositenhefte, gegen Abgabe von Kassaobligationen. Wenden Sie sich an uns. Wir helfen Ihnen, Ihr Geld so anzulegen, wie es für Sie am zweckmässigsten und günstigsten ist.

Schweizerische Kreditanstalt St.Gallen

Neugasse 26



STUDACH

Möbelwerkstätten St. Gallen
Ausstellung Speisergasse 19

Blumen für jeden Anlaß

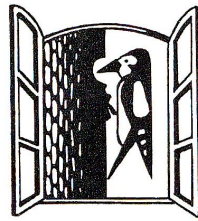


Blumenhaus van den Broek

Rorschach, Hauptstraße 43
Telefon 41267

Fleurop-Mitglied

Otto Vogel



Alle einschlägigen Arbeiten prompt und fachgerecht

Glaserei Schreinerei

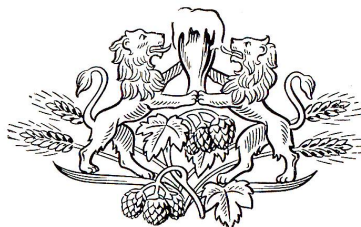
Rorschach, Gerenstraße 14
Telefon 41588



Tee-Kräuter
Heilmittel
Chemikalien
Parfümerien
Liköre
Farben

DROGERIE
Schlöpfer
HAUPTSTR. 46 RORSCHACH

Brauerei Löwengarten AG Korschach



Wir empfehlen unsere beliebten und besonders stark eingebrauten

Spezialbiere

Hartmann Druckfarben

für Buchdruck
Steindruck
Offsetdruck
und Tiefdruck
Farben für Spezialzwecke
Sämtliche
Druckhilfsmittel

Gebr. Hartmann AG
Druckfarbenfabrik
Zürich-Oerlikon



Schweizerische Mobiliar

Versicherungs-Gesellschaft

Versicherungen
gegen Feuer- und Elementar-Schaden
Einbruchdiebstahl und einfachen Diebstahl
Auto- und Velodiebstahl
Wasserleitungsschaden, Glasbruch
Betriebsunterbruch

Alfred Ackermann

Generalagentur Rorschach

Telefon 421 18, Marienbergstraße 22
«Im Hengart»

Bauunternehmung für Hoch- und Tiefbau

Geiger + Oehri AG

Rorschach, Signalstraße 47
Telefon 425 65

H. Labhart

Photograph

Ihre Amateuraufträge
Entwickeln, Kopieren, Vergrößern
werden von mir ebenso
gewissenhaft ausgeführt
wie alle andern photographischen
Arbeiten

St. Gallerstraße 21
Telefon 417 17



Ludwig Fehr

Schreinerei, Innenausbau
Wärschafte Schreinerarbeit
fachgerecht und prompt

Rorschach, Kirchstraße 13
Telefon (071) 420 48

Mettler



Gestickte Zierdecken
Fancy-Linens in Lace and Embroidery
Napperons brodés et de dentelles
Mantelitos bordados y de encajes



Garne / Zwirne / Nähfaden
Yarns / Twists / Sewing threads
Filés / Retors / Fil à coudre
Hilos / Torcidos / Hilo para coser
Cotton / Synthetics

E. METTLER-MÜLLER AG RORSCHACH



Der Hafen von Rorschach anno 1847

Dans Buob ^A/_G Rorschach

Gegründet 1847

115 Jahre
Kolonialwaren

Buob

en gros
mi gros
en détail

Kaffee-Import

Großrösterei
Konserven

Dörrobst

vom In- und Ausland
Südfrüchte getrocknet
Einziges Pflaumen-Etuvage



Lacke, Farben und
PCV-Kunststoffbeschichtungsmaterial
für Industrie und Gewerbe

Druckfarben für alle Druckverfahren

Technischer Beratungsdienst

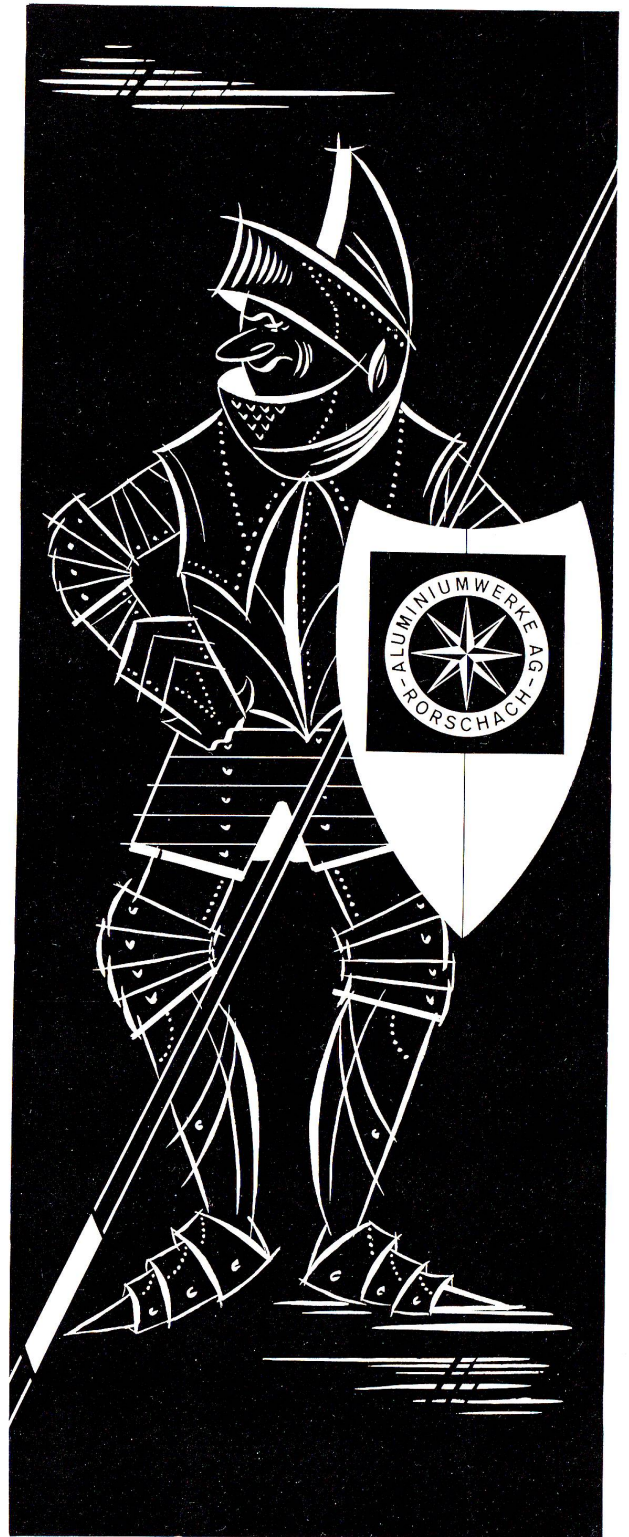
Vernicolor AG Zürich-Meilen Lacke und Druckfarben

Telefon (051) 73 07 55

**Dieser Mann im Eisenkleid
Ist nicht zu beneiden.
Schwer und hart ist sein Gewand,
Er muß gräßlich leiden.**

**Zög' heutzutage er in die Schlacht,
Hätt' er keine Sorgen.
Denn in Aluminium
Wär' besser er geborgen.**

**Biegsam, rostfrei, federleicht
Wär' sein Kleid nun heute.
Und der Schutz ist trotzdem da
Gegen Licht und Leute.**



Kartonagen

bedruckt

unbedruckt

und

C/M

CARL STÄRKLE-MOSER AG.

BIENZ

TEL. 071/40455

RORSCHACH

Erwachsene lernen
heute...



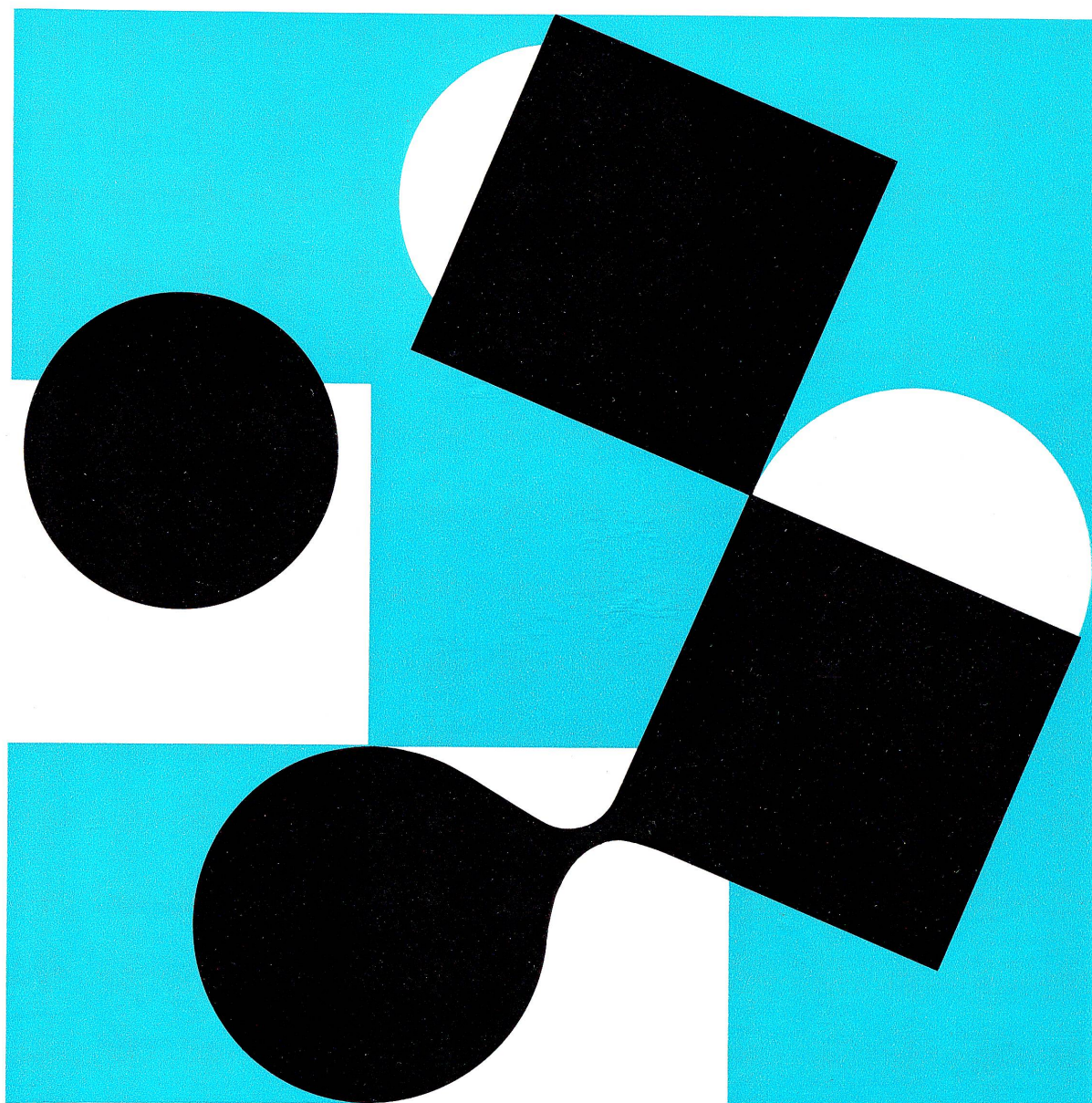
viel leichter und rascher Klavierspielen! Moderne Methoden machen den Unterricht und sogar das Üben interessanter und passen ihn auch dem reiferen Schüler individuell an. Dadurch kommt man rascher vorwärts und lernt lieber. Guten Musiklehrer und -lehrerin** vorausgesetzt, begleiten Sie schon in verhältnismässig kurzer Zeit andere Instrumente und werden bald mit Kinder-, Volks- und anderen einfachen Liedern den Applaus Ihrer Familie und Freunde ernten! Und nun denken Sie, wie Sie manche einsame Stunde an Ihrem Klavier * Trost und Freude finden werden! — Gesang und Blockflötenspiel der Kinder begleiten und dann mit musikliebenden Freunden zusammen fröhliche und anspruchsvollere Hausmusik spielen. — Finden Sie nicht auch, dass es sich lohnte, Klavier spielen zu lernen?



*) Natürlich ist es ein SABEL, ein wunderbar klingendes, singendes Piano aus Rorschach!

Kommen Sie zu uns, sehen Sie sich die SABEL an, spielen Sie und hören Sie — dann werden Sie den SABEL-Ton lieben! Oder wollen Sie erst einmal einen Katalog und unsere günstigen Preise sehen?

**) Auf Anfrage nennen wir gute Musiklehrer und Musiklehrerinnen in Ihrer Nähe.



Clichés
Schwitter AG.
Basel - Zürich

Dr. Geret & Co.

FARBEN- UND LACKFABRIK
RORSCHACH



Farben und Lacke für Gewerbe und Industrie
TONGINOL- Mattöl
Schuppenpanzer- Rostschutz- Farben
GERALIT- Emulsion
GERALIT- Hartglasuren
GEROLIN-Öllacke und Öl-Emaillacke
Ge-Mineralfarben
G-Spachtel
KRONENGRUND
GEROMATT- Dispersionsfarben
GERAL- Kunstharzlacke
GERALIT-
Chlorkautschuk- und Polyvinylchloridlacke
GEROLOID- Celluloselacke
GEBACIT- Kunstharzlacke
INCANTO- Polyurethanharzlacke

Gutes Licht

erleichtert die Arbeit
und schont die Augen!

Der Einheitstarif

gestattet bessere Beleuchtung
für wenig Geld.

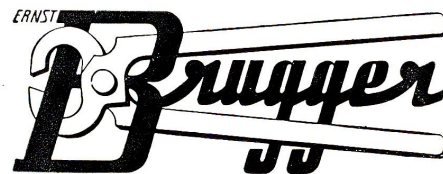
Auskunft erteilt gerne und unverbindlich

Städtisches Elektrizitätswerk Rorschach

Telefon 41363



Oscar Weber AG, Rorschach



Eisenwaren Werkzeuge Haushaltartikel

Rorschach, Hauptstraße 48
Telefon 41120



*Unerhört einfach zu bedienen
dazu grossartig in der Leistung
daran erkennt man die Bernina*

BERNINA

die weitaus meist
gekaufte Schweizer
Nähmaschine

Dieses Zeugnis, erteilt durch die Schweizer Hausfrauen, erfüllt uns mit berechtigtem Stolz. Über 1600 Arbeiter und Angestellte sind in der BERNINA-Nähmaschinenfabrik in Steckborn tätig, und oberstes Gebot in der Fabrikation ist und bleibt die Qualität! Als Schweizer Qualitäts-Nähmaschine ist BERNINA auf allen Weltmärkten bekannt und geschätzt. Alle 60 Sekunden wird eine BERNINA-Nähmaschine fertiggestellt.

BERNINA-Vertreter für Rorschach und Umgebung:

Karl Egli-Buner

Rorschach
Mariabergstr. 5 beim Hafenbahnhof
Telefon 43438

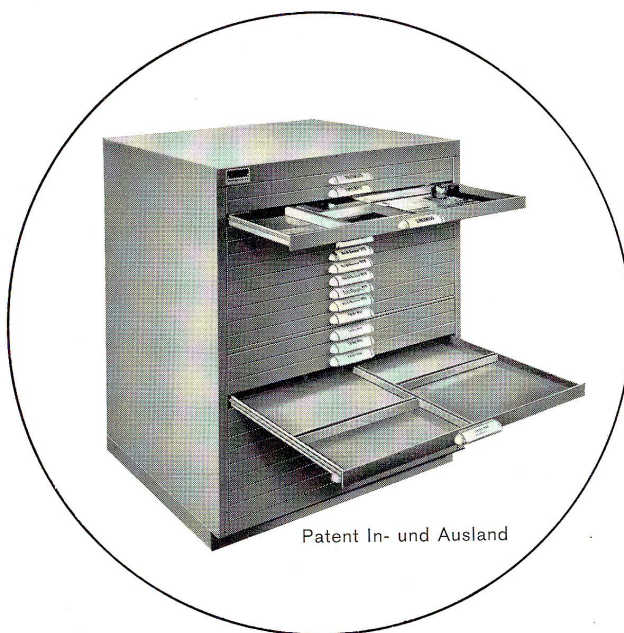
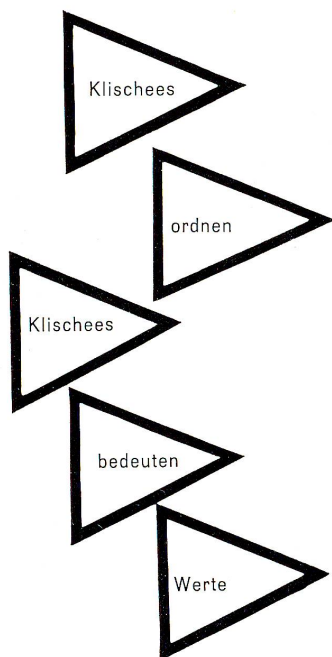
Bekleidungshaus für Damen und Herren
Das Atelier
für feine Damen- und Herrengarderobe

Bierbrauerei Schützengarten AG St. Gallen

seit 1779

Im Touswiss-Klischeeschrank ordnen Sie zweckmäßig Ihre wertvollen Klischees

TOUSWISS

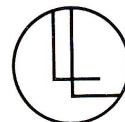


Patent In- und Ausland

Handelsbetriebe
Industriefirmen
Werbeabteilungen
Amtsstellen
Buchdruckereien
Publizitätsstellen
Verkehrsbüros
verwenden
mit großem
Erfolg den
Touswiss-
Klischeeschrank

Er ist tadellos
konstruiert
und entspricht
den höchsten
Anforderungen

Die wertvollen
Werbeklischees
bleiben
unbeschädigt
und sind bei
Gebrauch sofort
zur Hand



Lüscher, Leber & Cie AG Bern, Zeughausgasse 16, Telefon (031) 2 79 21

Maschinenbau und Schraubenfabrik AG Rorschach

Maschinenfabrik und Eisengießerei in Rorschach

Wir fabrizieren in Rorschach:
Grauguß, Kanalisationsartikel
Apparate, Maschinen
und als Spezialität
sämtliche Pressen und Automaten
zur Herstellung von Holzschrauben
«EXPRESS» hydraulische
Hochleistungs-Bügelsägemaschinen

Holzschraubenfabrik in Rheineck

Fabrikation in Rheineck:
Holzschrauben in Stahl
Messing, Antikorodal etc.
Eigene galvanische Anstalt
für das Vernickeln
Vermessingen, Verzinken
Promatisieren, Cadmieren
Schwärzen etc.



H. Bagattini

diplomierter Baumeister
Telefon 41182

sämtliche
Bauarbeiten

Sanitäre Anlagen
Apparatespenglerei
Bauspenglerei

Carl Franke
RORSCHACH

Feuerwehrstraße 10, Telefon 42046

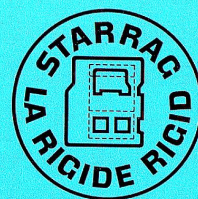
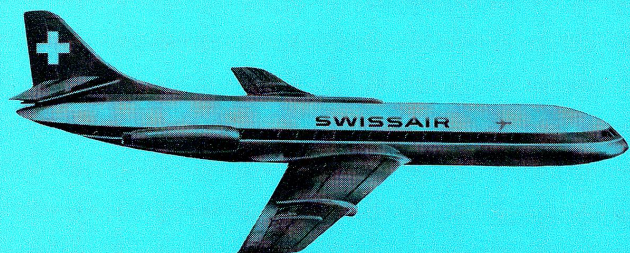


Hans Frehner

vormals Steiger + Frehner

Dipl. Malermeister
Rorschach, Telefon 42490 + 43297

Bekannt für gute und schöne
Arbeitsausführung



Original-
STARR-Hydrokopier-
FRÄSAUTOMATEN
im serienweisen Einsatz
für die
CARAVELLE-Fertigung

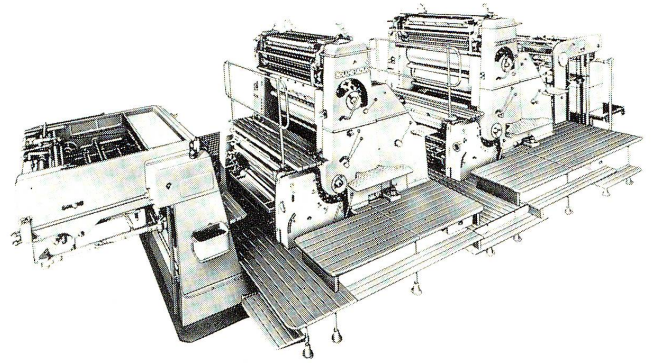


Original-
STARR-Fräsmaschinen
für die Flugzeug-Industrie

STARRFRÄSMASCHINEN AG. RORSCHACH SCHWEIZ

Roland-Offsetpressen

für ein-, zwei- und vierfarbige Drucke höchster Qualität in einem Arbeitsgang



Vierfarben-Offsetpresse Roland-Ultra

Wir liefern ferner:

Linotype-Setzmaschinen und
Linotype-Matrizen

Stempel Handsatzschriften
Messinglinien

M. A. N. Druckmaschinen
M. A. N. Stereotypmaschinen
M. A. N. Rotationsmaschinen
für Buch- und Tiefdruck

EidesCo Positiv-Kopier-
verfahren

Maschinen-Aktien-Gesellschaft Bern

Birkenweg 61, Telefon (031) 42 00 55



Seit über 50 Jahren
liefern wir sämtliche

Zimmerarbeiten Treppenbau und Schreinerarbeiten

**F. Meyer
+
A. Vaccani**

Zimmereigenschaft
Dipl. Zimmermeister, Rorschach
Telefon (071) 4 15 02

Für Ihren Bedarf

in Haushalt und Familie
für Kinderpflege
Körperpflege
Stärkungsmittel
Spirituosen
Original-Flaschen
und offen
Sanitätsartikel

werden Sie gut und vorteilhaft bedient
in der

Drogerie Rappold

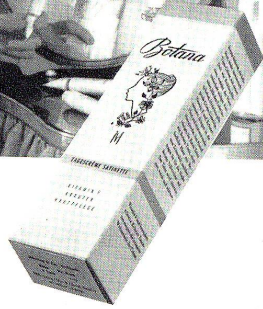
Bodanplatz, Telefon 4 14 15

Kosmetik

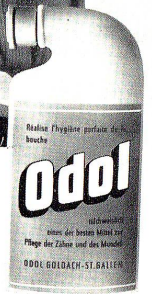
für Sie ——— und ihn



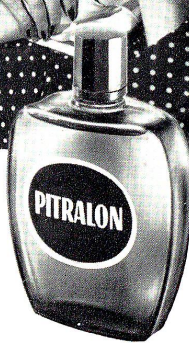
Botana-Supercell, die Hautpflege mit neuer Wirkung. Botana belebt und verjüngt, garantiert Ihnen den Erfolg



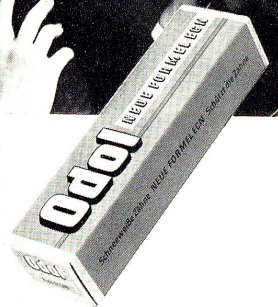
Odol-Mundwasser schützt zuverlässig und sofort vor Halitosis, dem peinlichen Mundgeruch, der jedem von uns anhaften könnte

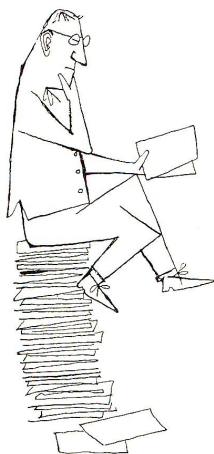


Pitralon nach dem Rasieren desinfiziert und erfrischt die Haut. Pitralon macht die Haut glatt, sauber, elastisch und sehr widerstandsfähig



Odol-Zahnpasta mit dem neuen Reinigungs-Schaum reinigt die Zähne besser und macht sie weißer und schöner





Ostschweizerisches Tagblatt

Information

im Textteil
jeden Tag die neuesten Ereignisse
aus Ihrem Wohnort, der Umgebung und
die amtlichen Publikationen;
die neuesten Nachrichten aus aller Welt
in Wort und Bild

Berichte über kirchliche Veranstaltungen
aller Konfessionen; Vollständiger
Veranstaltungskalender in Text und
Inseraten

Werbung

im Inseratenteil
jeden Tag die günstigen Angebote der
Geschäfte in Ihrem Wohnort und der
Umgebung; Inserate, die Ihnen günstige
Gelegenheitskäufe ermöglichen

Vereinsanzeigen, Wettervorhersagen
Börsenkurse, Radio- und Fernseh-
Programme aus der Schweiz sowie
aus Deutschland und Österreich

Unterhaltung Bildung

alle zehn Tage eine kulturelle Bild-
reportage; Saisonbeilagen mit vielerlei
Anregungen; wöchentlich das «Blatt
der Familie», täglich den unterhaltenden
Fortsetzungsroman

jeden Monat die «Monatschronik»
eine auf satiniertem Papier gedruckte
Beilage. Sie berichtet über lokale
Geschehnisse aus der Gegenwart
und Vergangenheit

Sport

jeden Montag die «Seite des Sports»
mit aktuellen Bildern
jeden Tag die neuesten Meldungen
aus dem Sportgeschehen

Nebelspalter

Schweizerische
humoristisch-satirische
Wochenschrift

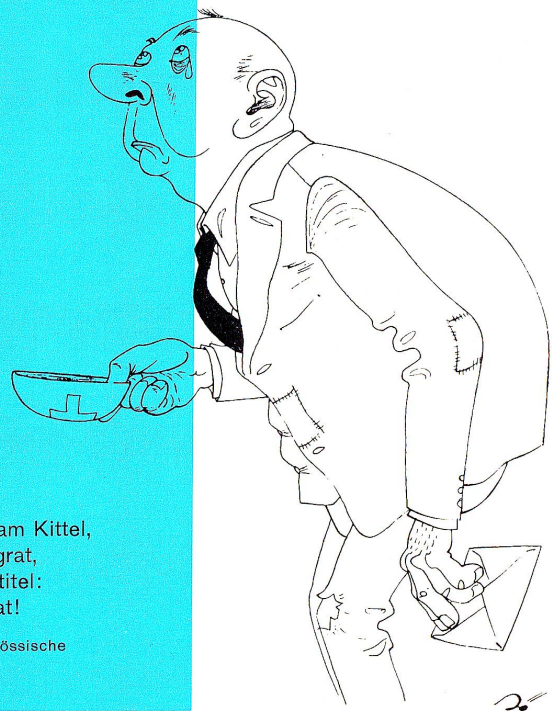
Redaktion:
Carl Böckli und Franz Mächler
Druck und Verlag:
E. Löpfe-Benz AG Rorschach

Der Nebelspalter ist der Freund Schweizer Männer und Frauen. Er bietet nicht nur unbeschwerte, fröhliche Unterhaltung. Seine graphischen und textlichen Mitarbeiter besitzen jene Lebensauffassung, welche, vereint mit Humor, nie zersetzend und abschätzend wirkt, sondern aufbauend auch in der notwendigen Kritik, und herzerfrischend positiv ist. Wir laden Sie herzlich ein, dem Nebelspalter Gastrecht in Ihrem Hause zu geben. Sie werden ihn als Freund nicht mehr missen wollen.

Abonnieren Sie für ein Jahr den Nebelspalter für Ihre Familie. Er ist auch ein besonders schönes Geschenk. Schenken Sie darum Ihren Freunden oder Verwandten ein Jahresabonnement. 52 mal erinnert es an den freundlichen Spender. Auslandschweizer wissen den Nebelspalter als Gruss aus der Heimat besonders zu schätzen.

Abonnementspreise:

Schweiz	6 Monate	15.—	12 Monate	28.—
Ausland	6 Monate	20.—	12 Monate	38.—



Schranz in Hose, Blätz am Kittel,
Pfluderweicher Rückengrat,
Lätsch und Träne, Übertitel:
Eidgenoss vor Bundesrat!

Es gibt eine eigentliche eidgenössische
Bettel- und Forderungsseuche

Bö im Nebelspalter

Schweizerischer Bankverein Rorschach

gegenüber dem Hafenbahnhof
Telefon (071) 41844



SWISS BANK CORPORATION
SOCIETE DE BANQUE SUISSE
SOCIETA DI BANCA SVIZZERA

Aktienkapital und Reserven
Fr. 337 000 000

Sitze, Zweigniederlassungen und Agenturen
in der Schweiz :

Basel, Bern, Biel, La Chaux-de-Fonds
Genf, Lausanne, Neuenburg, St. Gallen
Schaffhausen, Zürich

Chiasso, Herisau, Le Locle, Lugano
Nyon, Siders, Sitten, Zofingen

Aigle, Bischofszell, Crans, Delsberg
Grenchen, Kreuzlingen, Montana
Morges, Pratteln, Saxon

und im Ausland :

London

City Office :
99 Gresham Street E. C. 2

Westend Branch :
11c Regent Street S. W. 1

New York

New York Agency :
15 Nassau Street

Midtown Office :
10 West 49th Street

sowie Tochtergesellschaften
in Montreal und Casablanca

und Vertretungen
in Paris, Rio de Janeiro
Sao Paulo, Buenos Aires und Lima

Wir empfehlen uns

für die Gewährung von Krediten
auf gedeckter und ungedeckter Basis
an Industrie, Handel und Gewerbe

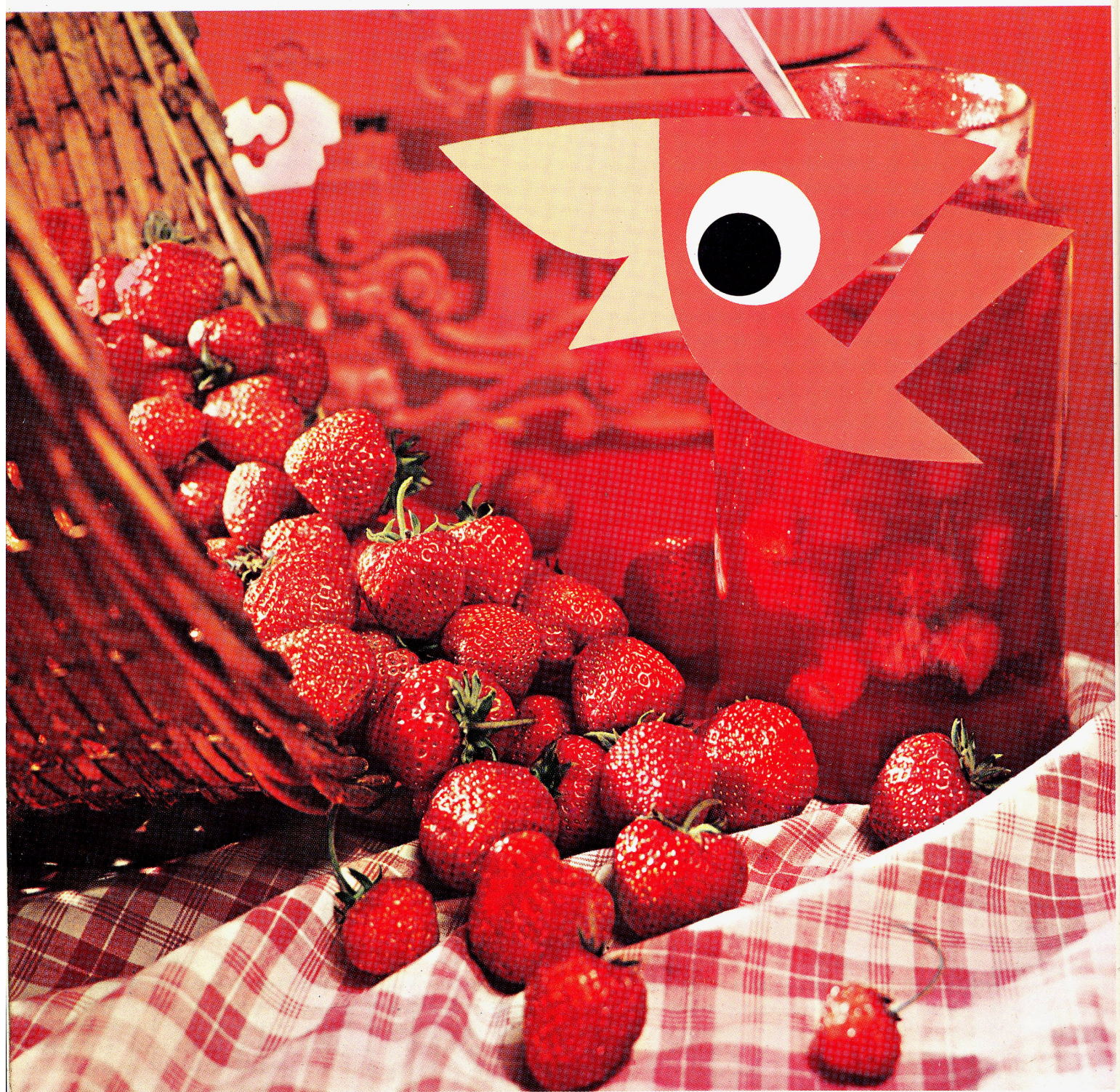
für den An- und Verkauf und die
Verwaltung von Wertpapieren
und andern Vermögenswerten

für die Vermietung von Tresorfächern

für die Besorgung aller übrigen
Bankgeschäfte, wie An- und Verkauf
von fremden Noten, Gold etc.

Wir beraten Sie

gerne und kostenlos in allen Fragen
finanzieller Natur



...natürlich Roco Confitüre!